



負責任博彩推廣周2010

Responsible Gambling Awareness Week 2010



Please Support Responsible Gambling Behavior

鄰近地點	嘉模墳 澳門大學 塔石廣場	友誼廣場 盧廉若公園 白鴿巢花園	祐漢街市公園 澳門理工學院 澳門旅遊學院	三疊嶺休憩區 澳門科技大學 綠楊花園休憩區	宏達公園休憩區 祐漢第四街休憩區 (成都街)
主辦單位					
協辦單位	民政總署 澳門娛樂場博彩業承批公司商會會員(包括:澳門博彩股份有限公司、永利渡假村(澳門)股份有限公司、銀河娛樂場股份有限公司、麗晶酒店(澳門)股份有限公司、新濠博亞娛樂及美高梅金殿賭場股份有限公司)				
參辦單位	澳門中華新青年協會 媽斯高青年服務網絡 澳門基督教育青年會 逸安病殘服務社輔導中心 澳門工業預言團契 聖公會澳門社會服務處 澳門義務青年會 澳門天主教家庭協進會 澳門工會聯合總會北區綜合服務中心				



查詢熱線: 8397 4173

電郵: gaming@umacmo

何謂「負責任博彩」？

「負責任博彩」是指在一個適度監管的环境下，博彩者在參與博彩時不會使本人、家人、親友、其他博彩者、娛樂場員工的安康構成威脅，或使本地區及博彩者原居地帶來負面影響。換句話說，「負責任博彩」的主要目的是把博彩行為可引致的危害減到社會可接受的水平。

為達到這個目標，「負責任博彩」需要

1. 政府
2. 博彩者及其親友
3. 博彩營運商
4. 問題賭博防治機構
5. 教育及其他社區團體

共同承擔責任。

What is Responsible Gambling?

Responsible Gambling occurs in a properly regulated environment where one's involvement in gambling activities brings no harm to the gamblers, family members, friends, other gamblers, or casino staff; nor would it lead to negative consequences for the local community and residents. In other words, the objective of Responsible Gambling is a practice that confines the gambling-related damage to a socially acceptable level.

To reach this goal, Responsible Gambling requires

1. Government
 2. Gamblers, family members and friends
 3. Gaming operators
 4. Problem gambling prevention and treatment centers
 5. Education and other community organizations
- to collectively bear the responsibility in ensuring that the gamblers make informed decisions about their participation in gambling and that their gambling behaviors are responsible to themselves, family members, friends and the society as a whole.

認清博彩

Understand the risk of gambling



認清博彩

博彩前須清楚認識所參與博彩遊戲的規則、價格、輸贏機率及潛在的風險等。

“路”可捉

There is no way to predict gambling outcomes



無“路”可捉

統計證實每個賭局的結果沒有關連，賭客研究「路牌」不會增加勝算。

長賭必輸

The longer you gamble, the more you lose



下注次數

長賭必輸

數據顯示賭客下注次數越多，輸錢機會越高。

小注怡情

Set a budget for gambling



小注怡情

設定可負擔的博彩預算，把博彩視作娛樂。

設定時限

Set a time limit for gambling



設定時限

設定博彩時間的上限，切勿沉迷。

醉酒不賭

Don't gamble when you are drunk



醉酒不賭

博彩時不酗酒。

賭不借錢

Don't borrow to finance gambling



賭不借錢

博彩時不攜帶信用卡或
提款卡，不為博彩而借錢。

主動求助

Seek help proactively

問題賭博輔導機構

求助熱線 (免費)

- | | |
|--------------------------|------------------|
| 1. 社會工作局
志毅軒－問題賭博輔導服務 | 2832 3998 |
| 2. 聖公會澳門社會服務處 | 6240 8181 |
| 3. 澳門工業福音團契 | 6688 1354 |
| 4. 逸安社 | 2821 0033 |

主動求助

當發現不能控制自己的博彩行為時，應主動向相關服務機構求助。



社會工作局
Social Welfare Bureau of MSAR Government
志毅軒
The Resilience Centre



成立日期及服務宗旨：

社會工作局轄下的「志毅軒」於2005年11月成立，為受問題賭博困擾的人士及其家人提供輔導服務，並透過舉辦社區預防講座及活動等項目，將防治問題賭博的訊息帶給廣大市民。

服務內容：

- 1) 個人及家庭輔導：包括評估問題賭博程度、財務輔導、協助減少賭博行為、情緒處理及減壓方法、改善家庭關係、重組健康生活模式及預防翻賭。
- 2) 熱線諮詢及輔導。
- 3) 社區講座：內容以預防問題賭博講座和健康理財教育為主。
- 4) 宣傳活動：與政府其他部門及民間社團合辦，以宣傳預防問題賭博的訊息。
- 5) 其他宣傳途徑：電視廣告、巴士車身廣告、DVD、小冊子、宣傳單張及海報等。

地址：澳門水坑尾街103號建築置業商會大廈一樓B-D座

辦公時間： 星期一至四 上午9時至下午1時；
下午2時30分至5時45分；
星期五 上午9時至下午1時；
下午2時30分至5時30分；
星期六、日及公眾假期休息

戒賭輔導熱線：28323998

網址：www.ias.gov.mo



智精彩不迷賭音樂晚會



香港基督教青年會拜訪



聖公會 樂天倫

Gabinete Coordenador dos Serviços
Sociais Sheng Kung Hui Macau

賭博輔導暨健康家庭服務中心



機構簡介：聖公會澳門社會服務處受社會工作局邀請，於二零零八年開始籌設「樂天倫」賭博輔導暨健康家庭服務中心，將於今年底開始正式投入服務。

服務宗旨：中心宗旨為澳門家庭及問題賭徒提供專業輔導服務，在預防與治療兼備的服務特色下，配合「家庭為本」的概念，提昇受助者及家庭成員的抗逆能力，與他們一起走過困境，強化家庭功能，促進建立融洽和諧的家庭，同步邁向另一個更美好及更健康的人生階段。

服務對象：服務對象為受賭博困擾的人士及其家庭，以及社區人士，包括幼兒、親子及家庭等。

服務內容：服務內容為熱線輔導、個別輔導、博彩從業員服務計劃、社區預防賭博教育工作、專題研究調查及健康家庭活動等。

負責任博彩行為：在社會上，每個群體需要為自己的行為負責任，在賭博活動上，不同的利益相關者 (stakeholders) 均需要共同承擔責任，當中包括政府部門、博彩企業、防治賭博機構、賭徒及其家人等等，讓博彩所衍生出來的問題或禍害，減至一個可以接受情況。

地址：澳門林茂海邊大馬路415號信愉花園地下及一樓AR/C

戒賭熱線：6240 8181

電話：2834 6640

網址：<http://www.skhssco.org.mo>



博彩領域青年服務交流平台



聖公會樂天倫賭博輔導暨健康家庭服務中心

澳門工業福音團契

Industrial Evangelistic Fellowship of Macau



成立日期及服務宗旨：

1995年由香港工業福音團契向澳門政府註冊成立，向澳門基層勞工及家庭提供全人關懷和實踐基督的愛，2004年因應澳門社會需要，開設了問題賭徒復康事工。

服務對象：問題賭徒及其家人

服務內容：戒賭治療小組、個人面談輔導、社區教育

地址：澳門黑沙環南華新邨第一座地下A 舖

電話：2845-3151

戒賭熱線：6688-1354 (24 小時)

網頁：www.moief.org



戒賭個人輔導圖片

逸安社 Yat On Centre

成立日期：2006年11月2日

中心標語：“負責任博彩，活得更精彩”

服務數字：由二零零六年十一月開展服務到二零一零年六月為止，逸安社共接獲個案683個，服務3041人次。

服務宗旨：逸安社(逸安病態賭徒輔導中心)，是一間非牟利社會服務機構，主要為受賭博問題困擾的人士及其家庭提供熱線諮詢及個案輔導服務。本中心提倡「負責任博彩」，致力於緩減因賭博所衍生的社會問題，協助受賭博成癮行為困擾的人士控制癮癖；建立負責任的博彩態度及行為；從而塑造健康、積極人生、重新融入家庭及主流社會。

現時提供之常規服務：

個案輔導 危機處理 情緒支援 轉介服務 小組治療

社區講座及培訓 網絡支援計劃

逸安社在澳門首度推行“病態賭博網絡支援計劃”，在網絡世界主動走到不同博彩從業員自然聚集的討論區之中，盼能及早接觸不同的服務對象，提供病態賭博預防及教育資訊。

網絡支援計劃理念主要是針對有需要及高危人士不願“露面”的特性，利用互聯網“不受時空限制”及“可匿名性”的優勢，主動接觸有服務需要的組群，增加其抗逆力，盡量減低病態賭博對社區人士帶來的負面影響。計劃主要內容設有：

1. 逸安社討論區：www.yoc.org.mo/forum/
 2. 逸安社輔導信箱：yoc.ebox@gmail.com
 3. 逸安社MSM網上輔導：yoc.mo@hotmail.com
 4. 逸安社Facebook帳戶：<http://www.facebook.com/yatoncentre>
 5. 網絡外展工作隊
- 電話熱線：28210033
網址：www.yoc.org.mo



逸安社參與2009年負責任博彩推廣周開幕禮



與“的士司機互助會”合辦的「負責任博彩盃」乒乓球賽，藉此機會向的士從業員宣傳「負責任博彩」訊息



與“澳博”博彩從業員進行「負責任博彩」講座



「I MUSIC」音樂創作小組 - 一班年青人一起創作了一首音樂，藉著音樂的力量去鼓勵正在受賭博困擾的人士

澳門天主教美滿家庭協進會

Macao Catholic Family Advisory Council

機構簡介：澳門天主教美滿家庭協進會，原名為澳門公教婚姻輔導會，成立於一九八四年。是一間為澳門居民提供家庭服務的非牟利機構。

服務宗旨：本會宗旨為促進家庭與婚姻生活的和諧，提昇家庭生活素質。

服務對象：澳門居民、不分宗教、性別、年齡。

服務範圍：

家庭輔導：婚前輔導、妊娠諮詢、婚姻輔導、家事調解、自然家庭計劃指導。

個人輔導：賭博輔導（個人及家庭）、性治療輔導、沙盤遊戲治療、情緒輔導。

成長小組：社區講座、夫婦營、個人成長工作坊。

辦公時間：星期一至六：早上九時半至下午一時
星期一、三、五：下午二時半至九時
星期二、四：下午二時半至五時半

電郵：cs@mcaf.org.mo

電話：2838-8886、2833-7721 傳真：2832 9405

地址：澳門和樂大馬路281號美居廣場第二期四字樓

網址：www.mcaf.org.mo



2009年會員大會



親子遊戲 - 親子身體全接觸



夫婦生活營 - 重渡蜜月營

澳門中華新青年協會

Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau
Macao New Chinese Youth Association

贊助機構：澳門社會工作局

口號：智醒不迷賭，人生更美好

簡介：澳門中華新青年協會於二零零七年得到社會工作局的資助而舉辦“智醒少年”活動，目的是使青少年主動和積極地去探討青少年賭博問題，透過培訓及舉辦各種形式的活動，讓青少年以其他們的語言和表達方式向其朋輩傳達「不賭」的訊息，以及提高青少年對賭博產生的負面問題的認識。

招募對象：13 - 28歲之青年

電郵：mymacau@macau.ctm.net

電話：28358963

傳真：28358736

地址：若翰亞美打街友聯大廈地下1

網站：<http://www.my.org.mo>



今倡不賭，世盃同樂



智醒少年招募日



智醒少年話劇班



智醒體驗歷奇營



“智醒大使”培訓班學員合照



參觀香港賭博輔導中心



“智醒大使”參與義工培訓班



“智醒大使”在筷子基街頭進行宣傳活動
叮囑市民切勿沉迷賭博



澳門工會聯合總會

Federação das Associações dos Operários de Macau

預防沉迷賭博『智醒大使』義務工作隊之組成

成立目的：

成立『智醒大使』義務工作隊的主要原因是自澳門賭權開放後，本地居民參與賭博日趨嚴重，亦發現不少婦女及長者光顧在社區內開設的電子博彩娛樂場或在區內的休憩區聚賭。為防治賭博社區化，預防婦女及長者因沉迷賭博而引發嚴重的家庭問題，2007年在澳門社會工作局的資助下，澳門工會聯合總會屬下的社區中心開辦了『智醒大使』義工培訓課程，希望能藉此組織一支義務工作隊，協助在社區上開展有關預防沉迷賭博的宣傳工作，同時透過他們向接觸到的問題賭徒或其家人，勸戒他們尋求專業社工協助。

『智醒大使』服務至今已經三年，過程中一直透過義工招募，在社區進行預防賭博的宣傳教育工作；近期亦進行了『智醒大使反思營』，就賭權開放後澳門的發展情況進行探討，制定日後宣傳預防賭博的工作方向。

網址：<http://www.faom.org.mo>

工聯北區綜合服務中心

地址：勞動節大馬路39-117號

廣福安花園一樓第A-W座

電話：2847 0789

工聯氹仔綜合服務中心

地址：氹仔基馬拉斯大馬路67號

美景花園第一座O座閣樓

電話：2884 1582

工聯台山社區中心

地址：台山李寶椿街體育發展局

泳池隔鄰

電話：2823 4898

工聯北區職工服務中心

地址：黑沙環新街183號裕華大廈

第一座地下B舖

電話：2845 3802

澳門基督教青年會

Young Men's Christian Association of Macau (YMCA)

活動分享：

「彩虹人生2010—博彩從業員服務計劃」（對象：博彩從業員及其家庭）基督教青年會透過彩虹人生的一系列活動，為博彩從業員及其家人提供多元化的社會服務，以舒緩緊張的生活、喚起他們對個人身心健康的關注及增加對社會的參與。彩虹人生活動系列是圍繞著個人身心發展、家庭和諧以及關愛社會三個層面的核心價值面設計。

「智醒少年」（對象：本澳中學生）

「智醒少年」計劃的目的是加深青少年對賭博的認識及了解，揭示對賭博的迷思及沉迷賭博的禍害。透過去外地戒賭中心交流及一系列培訓，組織他們合力宣揚預防沉迷賭博，將有關訊息從同儕間推廣至身邊的人士以及社區當中。

「迷賭·不迷賭」（對象：本澳小學生及中學生）

本年六七月份正藉世界盃的熱潮，「迷賭·不迷賭」活動透過青少年的親身參與，讓他們體會足球運動的本質，是體育精神、團結合作、平等參與的健康運動。然而，賭博元素會破壞足球運動的精神及欣賞價值，因此推出「迷賭·不迷賭」系列活動向青少年提倡「睇波，不賭波」的訊息。

電話熱線 / 聯絡方法：

YMCA青年社區中心

地址：和樂大馬路281號美居廣場第二期新勝閣四樓
電話：2822 1065（盧小姐）
傳真：2822 6147
網頁：www.ymca.org.mo
電郵：rainbowlife_ymca@yahoo.com.hk



「彩虹人生2010—逍遙遊」香港挪亞方舟一天遊



智醒少年—負責任博彩工作坊



智醒少年—參觀香港戒賭中心



「迷賭·不迷賭—YMCA大球場」室內足球友誼賽

澳門義務青年會

Associação de Juventude Voluntária de Macau

成立日期：

於1993年成立，1994年3月正式註冊為非牟利義務工作團體。

服務宗旨：

令更多年青人加入義務工作行列，讓年青人開闊眼界、發揮潛能、服務社群，同時亦透過社會服務工作，發揚互助互愛的精神。

服務對象：

目前我們合共九百多名義工，年齡由八歲至六十多歲，包括學生及在職人士。義工由人力資源部，長者服務部，家庭服務部，青少年及兒童服務部，復康服務部，培訓及推廣部，文娛康體部等七個部門管理。各部門活動負責人按所屬服務對象為主體，帶領義工籌辦不同種類的社會服務工作。服務對象包括兒童、年青人、單親家庭、長者、獨居老人、不良於行長者、弱能人士、國內助學及博彩從業員參與義工服務計劃等服務。

活出燦爛的彩虹人生，由參與社會服務開始 讓您的生活不再沉悶，豐盛的人生更有意義

主要目的為招募博彩從業員投入義務工作行列，為他們提供度身訂造多姿多彩的社會服務活動，讓他們有機會及渠道幫助社會上的弱勢社群，更加認識身處的澳門社會並產生歸屬感，同時在社會服務的經驗中得以身心發展，具有為己為人的高尚情操，從而建構更健康美麗的彩虹人生。

現時提供之常規服務：

彩虹人生博彩從業員參與義工服務計劃每天都提供社會服務，讓輪班工作的博彩從業員參與，服務對象包括兒童、家庭、長者、獨居老人、不良於行長者、弱能人士、國內助學及公民教育活動等，並會定期舉辦義工畢業禮、康樂活動及各類培訓班等，讓義工能參與更多不同類型的活動。

報名及查詢熱線：2870 1943

Email: ajvmacau@yahoo.com.hk

網址：http://ajvm.jovem.org.mo

郵寄地址：澳門風順堂上街2-E新濤閣地下



「彩虹人生」義工在工餘時間協助進行「認清賭博推廣日」
透過攤位遊戲向區內市民宣揚問題賭博資訊



「彩虹人生」義工協助進行
「智·精彩不迷賭2009」音樂晚會

鮑思高青年服務網絡

Bosco Youth Service Network

機構介紹：「鮑思高青年服務網絡」(Bosco Youth Service Network)為非牟利團體，由慈幼會會士、社工、老師、學生及自願工作者組成，前身為鮑思高青年會(Bosco Boys' Club)，於1993年正式成立，秉承鮑思高神父的預防教育法的精神，為青少年提供多種有益身心的途徑，協助他們健康成長，避免誤入歧途。

智醒少年計劃

推行目的：提供預防青少年沉迷賭博的訓練營予學校及青少年團體；組織青年團隊加入智醒少年計劃，協助朋輩了解沉迷賭博的禍害。

服務內容：

【家長理財講座】讓家長學習如何教育子女妥善管理金錢及面對賭博引誘的技巧，提高家長預防沉迷賭博的意識；懂得處理青少年賭博行為帶來的負面影響，同時可培育青少年擁有正確的價值觀，使他們健康地成長。
對象：小學及初中學生之家長



【預防沉迷賭博訓練營】為學校及青年團體帶領預防沉迷賭博主題之訓練營，讓參加者提升抗疫能力。

【智醒少年】讓參加者認識推行預防沉迷賭博活動的知識，成為「智醒少年」。他們獲資助於校內或團體內推行相關的活動，以朋輩的身份把訊息傳送給青少年，達致預防沉迷賭博的效果。

查詢及報名，請電2893 8229與葉先生或譚先生聯絡！



智醒少年 - 團隊建立生活營

智醒少年計劃 - 理財教育營

澳門娛樂場博彩業承批公司商會會員包括：

澳門博彩股份有限公司
永利渡假村（澳門）股份有限公司
銀河娛樂場股份有限公司
威尼斯人澳門股份有限公司
新濠博亞娛樂
美高梅金殿超濠股份有限公司

博彩營運商：

我們認同儘管大多數的顧客視博彩活動為一個正當的消閒活動，以負責任的態度進行博彩，並享受當中的樂趣，但也有小部份的人可能會因博彩活動受到困擾。

我們承諾提供一系列的負責任博彩服務，包括舉行有效的負責任博彩活動，提供相關資訊和服務。

對員工的承諾：

1. 在新員工入職時，提供負責任博彩訓練；
2. 向員工派發有關負責任博彩的小冊子，提供如何尋求協助的資訊，並持續向員工提供相關訊息；
3. 在員工休憩處張貼負責任博彩的標語，內容包括求助熱線電話號碼。

對顧客的承諾：

4. 向有需要的顧客提供負責任博彩之相關資訊；
5. 在博彩區張貼負責任博彩訊息，讓有需要的顧客明瞭求助途徑；
6. 按顧客的個別要求，把其個人資料，從博彩推廣／市場營銷名單中刪除；
7. 致力防止未滿合法博彩年齡之人士進入博彩區。

Members of Chamber of Macau Casino Gaming Concessionaries and Sub-concessionaries, include

Sociedade de Jogos de Macau S.A.

Wynn Resorts (Macau), S.A.

Galaxy Casino, S.A.

Venetian Macau Limited

Melco Crown Entertainment

MGM Grand Paradise, S.A.

From the Gaming Operators

We recognise that whilst the large majority of patrons enjoy and gamble responsibly as a legitimate leisure activity, a small percentage of people may have the potential to experience difficulties associated with their gambling.

We pledge to provide Responsible Gaming services through the provision of effective Responsible Gaming Programmes, information and services.

PLEDGE FOR OUR EMPLOYEES

1. Provide Responsible Gaming Awareness training for each new employee as a regular part of new-hire orientation.
2. Distribute brochures describing responsible gaming and provide information on where to find assistance, and will continue to make information available to employees going forward.
3. Post Responsible Gaming signage that includes help-line telephone numbers at various locations where employees congregate.

PLEDGE FOR OUR CUSTOMERS

4. Make Responsible Gaming information available to patrons who seek assistance.
5. Display Responsible Gaming information in gaming areas on where to seek assistance should the patron desire this advice.
6. Removal from gaming promotion/marketing mailing list at patron's request.
7. Make diligent efforts to prevent underage persons from entering gaming area.

有獎問答遊戲

Responsible Gambling Awareness Week Q&A

2010年
12月31日
截止

姓名
NAME:

身份證編號
BIR Number:

聯絡電話
Phone Number:

頭獎：40吋高清電視機乙部
First Prize: 40-inch High Definition TV 1 Set

貳獎：手提電腦乙部

三獎：本澳五星級酒店住宿一晚

2011年1月終極大抽獎
Super Prize Draw in January 2011

1. 請寫出「負責任博彩」的目的。
Please give the objective of Responsible Gambling.

答ans:

2. 請列出兩項負責任的博彩行為。
Please list two responsible gambling behaviors.

答ans: (1)

(2)

3. 當發現不能控制自己的博彩行為時，請問應如何處理？
When you cannot control your gambling behaviors, what should be done?

答ans:

請留意本小冊子內容。填妥後請寄回澳門大學博彩研究所或交回下列機構，包括：

聖公會澳門社會服務處 (62408181)
澳門天主教義滿家庭協進會 (28388886)
澳門基督教青年會 (28221065)
澳門義勇青年會 (28701943)
澳門中華新青年協會 (28358736)
鮑思豪青年服務網絡 (28938229)
逸安病惠離旋轉中心 (28210033)

Please read this brochure carefully, and return the complete questionnaire to Institute for the Study of Commercial Gaming, University of Macau or the following organizations:
Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais Sheng Kung Hui Macau (62408181)
Movimento Católico de Apoio à Família Macau (28388886)
Young Men's Christian Association of Macau (28701943)
Associação Juventude Voluntária de Macau (28701943)
Macao New Chinese Youth Association (28358736)
Bosco Youth Service Network (28938229)
Yat On Center (28210033)

查詢熱線：8397 4173
Enquiry hotline: 8397 4173

註：只限18歲或以上人士參加。具體抽獎日期及形式稍後將另行公佈。
Note: Participants must be 18 or above. Detailed date and procedure of prize draw will be announced in further notice.
本抽獎券複印無效。Photocopy of this draw ticket is invalid.